

「おこ助」2.4.67 のご説明

- ・最近発表された機能をご説明します。67 での新機能については、☆のマークをつけております。
- ・新しいバージョンをインストールした際には、必ず「設定ファイルの削除」をお願いいたします。

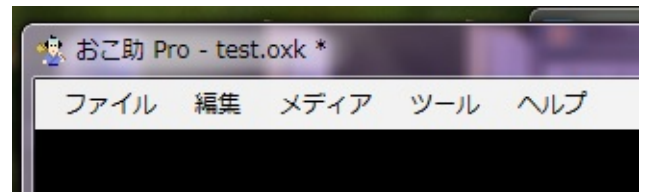
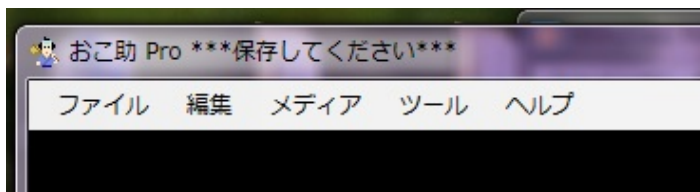
新しい便利な機能

【初期設定】

- ・無料の機能制限版で映像・音声ファイルでの字幕制作がお試しできるようになりました！DVDが再生できないPCでも、おこ助をお試しいただけます。(ただし、5分を超えるファイルはPro版のみとなります。)
- ・起動時に「おこ助を起動中です。しばらくお待ち下さい。」というメッセージがでるようになりました。
- ・☆新バージョンの自動通知機能を追加しました。設定ファイルでその希望が選べます。
- ・☆今までPro版のみだった、ユーザー登録が機能制限版でも可能になりました。初期設定にてご案内いたします。

【新規作成・保存】

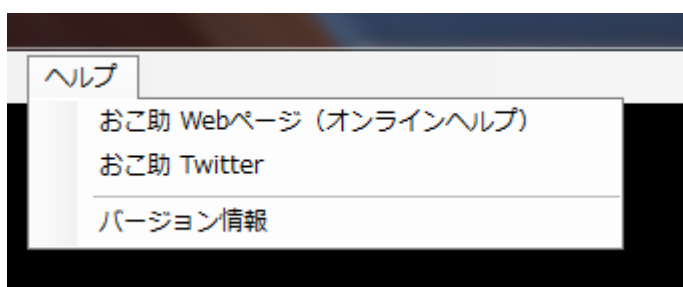
- ・☆おこ助ファイルを新規作成して作業をはじめると、タイトルバーに「***保存してください***」と表示されるようになりました。名前を付けて保存したあとは、未保存のときは「*」がファイル名の横に表示されるようになりました。



- ・☆おこ助ファイルから起動した際にも、タイトルバーにファイル名が表示されるようになりました。

【ヘルプ】

- ・☆メニューバーの「ヘルプ」に以下のリンクを設けました。
 - おこ助 web ページ : おこ助 Pro の HP です。
 - おこ助 Twitter : Twitter にて「おこ助のつぶやき」おこ助開発の情報や、字幕制作のアレコレをつぶやきます。

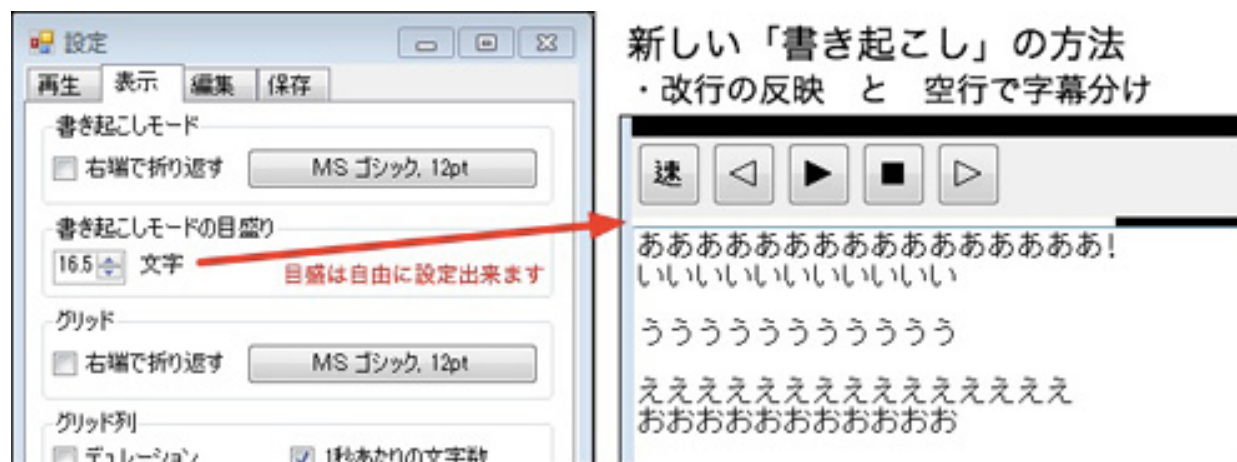


【書き起こしモード】

・書き起こしモードに文字数の目盛りがつかしました。☆目盛りの精度を向上させました。

注:ただ、こちらの機能につきましては、等幅フォントの使用が必須となります。(例:OMS ゴシックなど ×MSP ゴシックなど、プロポーショナルがついてるもの)

・書き起こしモード時に、字幕の切り替えは、改行ではなく空行を入れて設定するようになりました。このため、書き起こしの時点で2行の字幕を設定できるようになりました。



・☆なお、この「書き起こし方法の変更」によって、空行を入れずに書き起こしモードを終了してしまうことで字幕がすべて一行になってしまうという失敗談が多く寄せられました。そのため、3行を超えて空行が入っていない場合は、エラー通知ができるようにいたしました。いいえをクリックすると、一番初めにある4行以上の字幕が選択されます。

・☆このエラー行数は、設定の編集タブ「ページ内行数の許容上限」で変更できます。



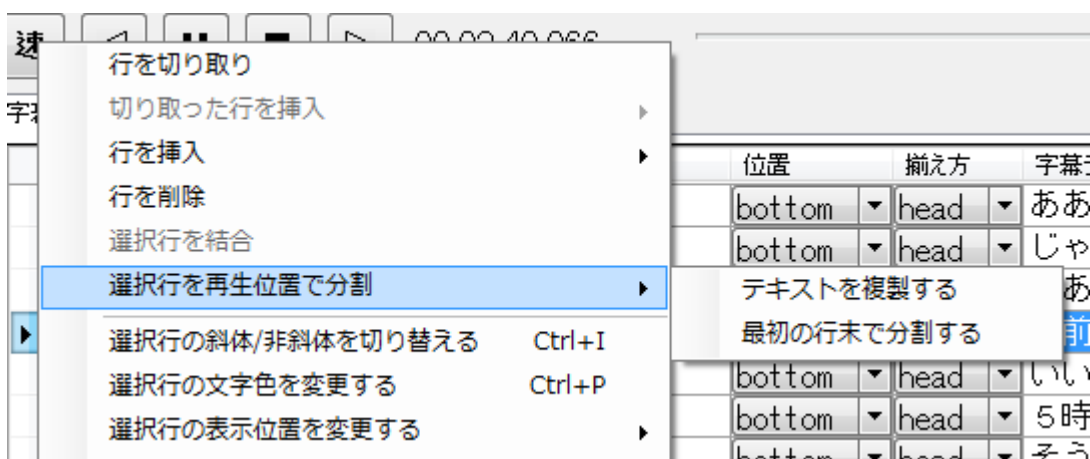
【操作】

・映像をクリックすれば、今再生しているところの字幕へジャンプできるようになりました。（作業が途中で終わった時など、グリッドでカーソルを送らなくてもその時点の字幕へ飛びます）

・メディア静止中においては、イン点の前倒し入力を解除できるようになりました。（前倒し入力の設定を解除しなくても、イン点にしたいタイミングで一時停止してIを押せば、その地点のタイムコードが入力できるようになりました）

【字幕の編集】

・☆字幕行を映像の再生位置で分割する際、旧バージョンのようにテキストを複製するか、最初の行末で分割（字幕のテキストが1行なら1行目と空行、2行なら改行位置で分割）を選べるようになりました。（現状は、1行の字幕は分割できなくなっていました。）

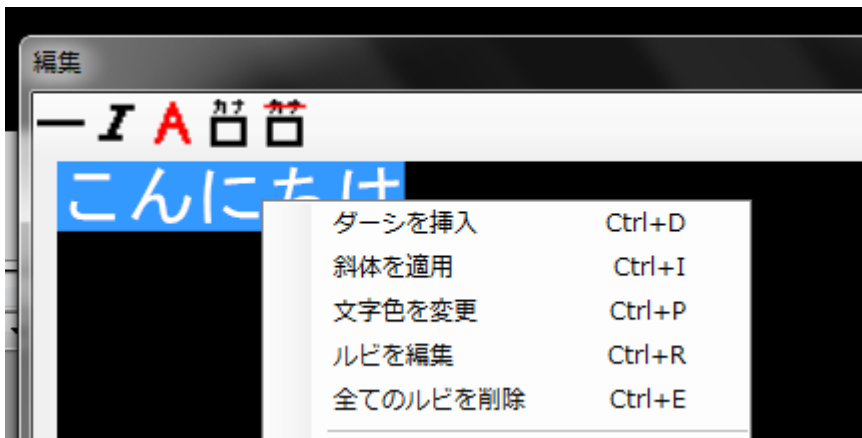


・字幕の揃え方を設定できるようになりました。（ツール→設定→表示でグリッド列にだすことができます。）

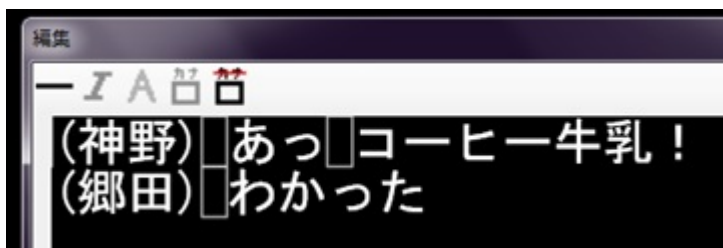
位置	揃え方	字幕テキスト
ottom	head	ちょっとテ
ottom	head	こっちで映
ottom	center	神野) おへ
ottom	foot	ボウリング:
ottom	head	マリア? うん

【編集ボックス】

- ・編集ボックスに、その字幕の**全てのルビを削除できる**機能がつけました。ボタンとコンテキストメニュー(右クリックで表示されるメニュー)を追加。
- ・編集ボックスの**すべてのメニューにショートカットキー**が設定されました。(右クリックで表示)



- ・字幕テキスト編集ボックスにおいて、スペースをいれた位置がわかりやすくなるように、**スペースをいれた領域が四角で表示**されるようになりました。



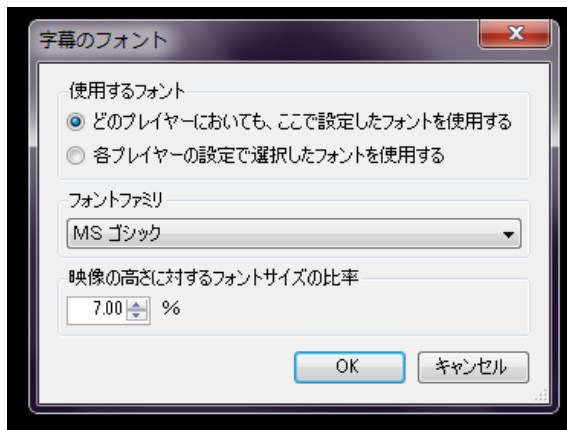
- ・縦書き字幕の行内に数字や英語など、**横書きを組み込める**ようになりました。



新しく設定できる機能

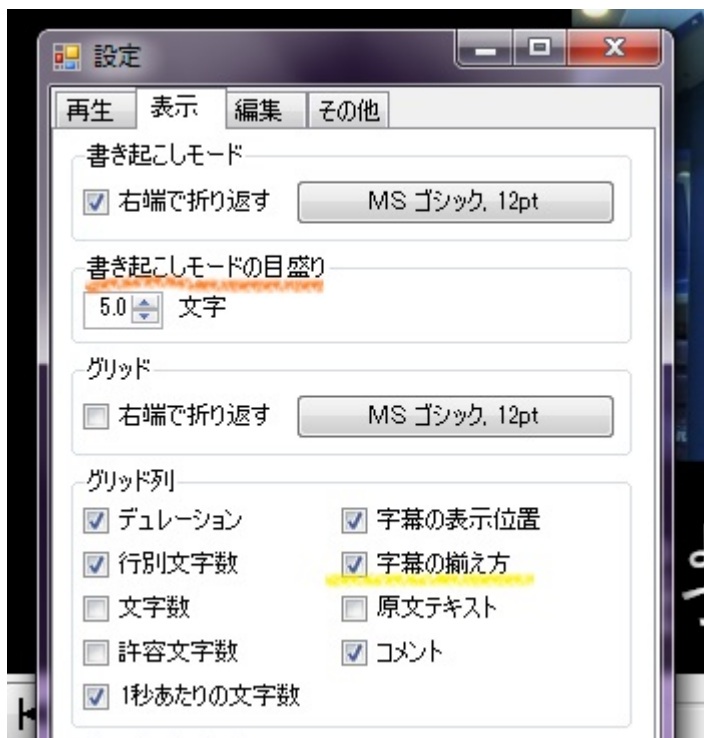
【字幕のフォントの設定】

・字幕のフォントをおこ助ファイルごとに設定できるようになりました。(ツール→字幕のフォントの設定)これにより、複数人で同じ作品の字幕を作る際、フォントを統一することができます。



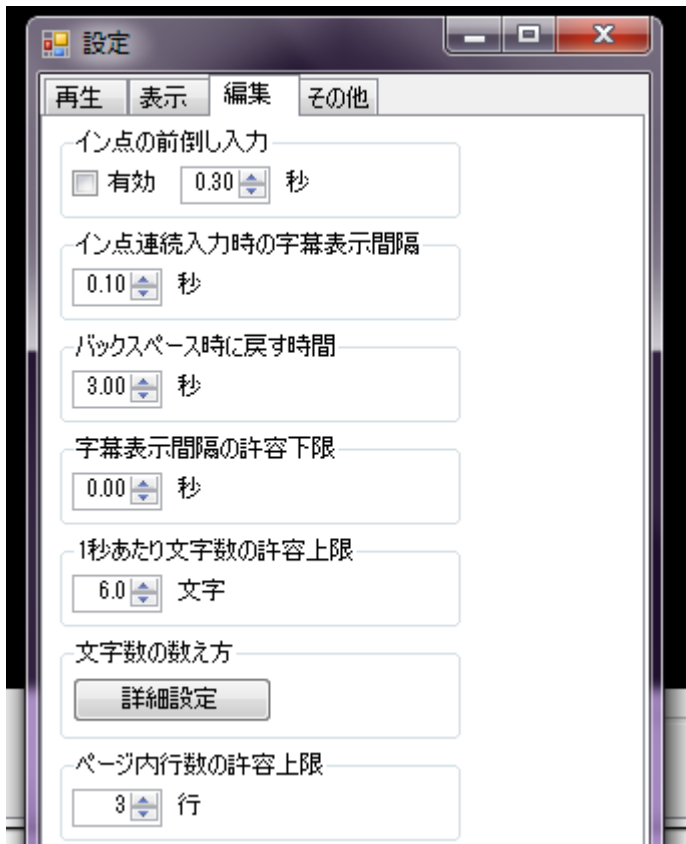
【設定画面・表示タブの変更】

- ・書き起こしモードの目盛りが設定できるようになりました。
- ・字幕の揃え方をグリッド列に表示できるようになりました。



【設定画面・編集タブの変更】

・☆設定画面の編集タブ内の各数値の桁数を増やし、より細かく設定できるようになりました。(例・0.3→0.30 これにより、字幕表示間隔の許容下限を2フレ(TC設定 29.97fpsにおいて)以下にしたい場合、0.06秒などで設定できるようになりました)



・字幕表示間隔の許容下限(現行バージョンでは「ページ切り替え間隔の許容下限」)を設定できるようになり、字幕の間隔がそれ未満の場合にエラー表示するようになりました。

・半角カナを0.5文字としてカウントできるようになりました。

・☆半角スペースも0.5文字としカウントとして保存できるようになりました。

・☆半角カナの濁点、半濁点に関してはデフォルトで0になっています。適宜、カスタマイズください。(例 全角カナで「パ・パ」→2文字、半角カナで「パ・パ」→1文字)

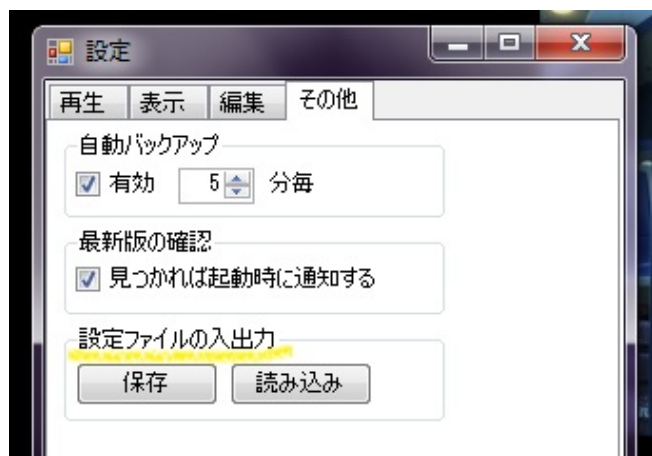
・書き起こしモード終了時に、空行が入っていないとエラーになる行数をページ内行数の許容上限で設定できるようになりました。4行以上の字幕を作りたい場合は、各々で設定し直してください。

【設定画面・保存タブの変更】

・タブの名前が「保存」→「**その他**」になりました。

・**最新版の確認**にチェックをいれておけば、起動時に通知可能になりました。

・**設定ファイルの入出力**ができるようになりました。シリーズものなどの字幕を作っているとき、前の設定を保存しておくことができます。また、設定ファイルの削除をしても、自分の設定をバックアップすることができます。



【インポート・エクスポート】

・ファイルのインポート・エクスポートに関して、OpenDocumentSpreadsheet 形式にも対応いたしました。

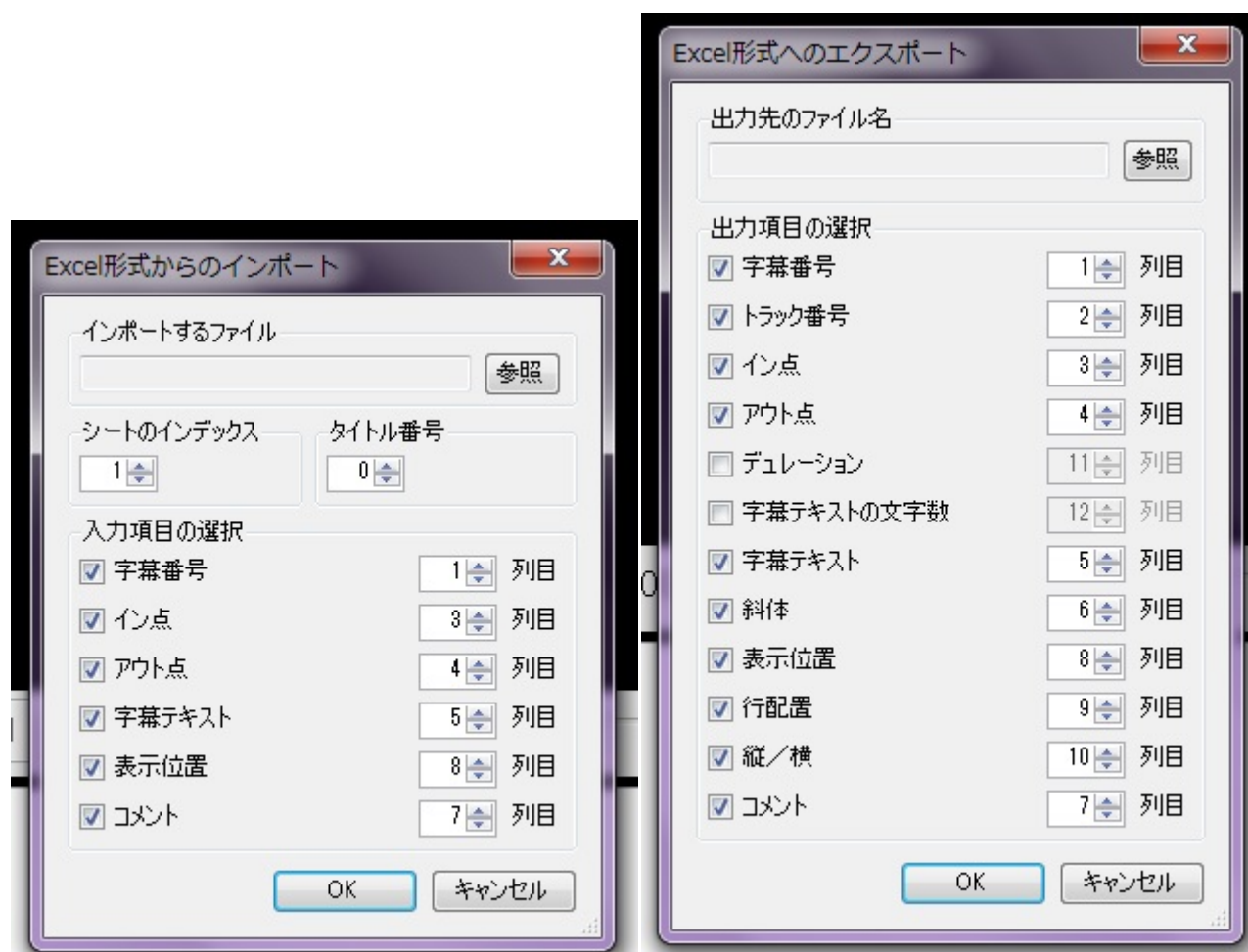
・☆字幕ファイルのインポートに関して、SRT 形式にも対応いたしました。

・ファイルのインポート・エクスポートに関して、Excel の場合、PC にインストールされていなくても、Excel の入出力ができるようになりました。また対応形式を XLS から XLSX に変更しました。(Excel2007 以降に対応) たとえば、字幕制作ソフト SST で出力した見直しファイルは XLS で保存されます。これをおこ助にインポートする場合は、一度 Excel2007 以降で開いて、XLSX に保存しなおしたファイルでのみ可能です。

・☆字幕・音声ガイドの Excel 形式/OpenOfficeDocument 形式へのインポート・エクスポートの際、入力・出力する項目と出力先の列を選択できるようになりました。(図は字幕)

【Excel インポートの際の注意点】

1. 字幕番号を外すとインポートできません。
2. ルビ・斜体には対応していません。
3. ファイルを開いたままではインポートできませんのでご注意ください。



特定非営利活動法人 メディア・アクセス・サポートセンター

東京都中野区中央二丁目9番1号サンロータスビル401

TEL 03-5937-2230 FAX 03-5937-2233

<http://npo-masc.org/> info@npo-masc.org